

I. Dunában keres vizet-He's looking for water in the Danube

some body is looking for something that is in front of their eyes

- II. A Duna vize sem mossa le gyalázatát-Not even the water of the Danube will wash away the shame
- III. Aki a Tiszából nem ivott, nem is tarthatja magát igazi magyarnak.- Those who didn't drink from the Tisza, cannot consider themselves to be a true Hungarian.
- IV. Akkor még a Tisza vize is másfelé folyt.- At that time, even the water of Tisza flowed elsewhere. It means, things were different at that time.
- V. A legnagyobb folyónak is kicsi a kútfeje.- The biggest river has a small source too. It means that often important events come from seemingly insignificant causes.
- VI. Nagy folyóban nagy halat foghatsz, de magad is belepottyanhatsz. - In big rivers you can catch bigger fish, but you might fall into the river in the process. It means that bigger potentials result in a bigger prize, but they are also riskier.
- VII. Dobjátok a folyóba, s hallal a szájában tér a felszínre.-Throw him into the river he will come up with a fish in his mouth.
- VIII. Az idő a múltó események folyama – egy áradó özön.-Time is a river of passing events – a rushing torrent.